

我们的堺市

2025年10月・11月刊



《我们的堺市》旨在为在堺市居住、就职、就学的人提供堺市的生活资讯等信息。本报由堺市文化观光局文化国际部国际课进行编辑，于每个偶数月月初发行。

您可以至以下地点免费领取：市政府高层馆3楼市政情报中心、高层馆6楼国际课、堺市立多文化交流中心、区政府、图书馆。同时，我们也为居住在堺市的中文使用者提供免费邮寄服务，如您需要请邮件联系我们。

堺市国际课

邮编：590-0078 堺市堺区南瓦町3-1

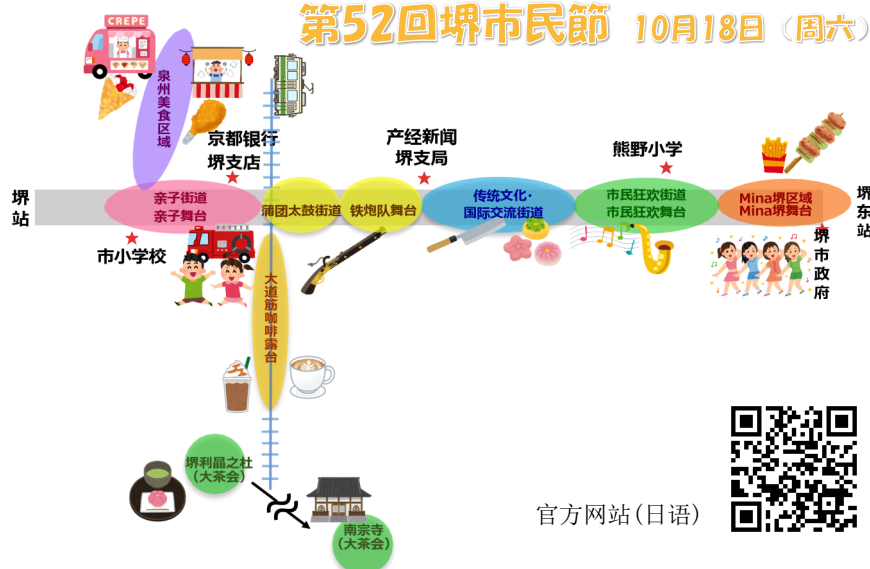
电话：072-222-7343

邮箱：kokusai@city.sakai.lg.jp

电子版报纸



第52回堺市民節 10月18日（周六）～10月19日（周日）



堺东站到堺站之间大约1km的主干道及部分环濠区域和大道筋地区将被热烈的节庆气氛所包围。您可以欣赏到铁炮队的鸣枪和蒲团太鼓的演出，更有充满活力的舞台表演、美食摊位，餐车，茶席等等。这是一个参与型的街头庆典，能让人尽情感受堺的历史、传统文化以及现代产业等魅力。去年吸引了约40万人次的来访。今年也一起来狂欢吧！

※当天的表演及出展时间可能发生变动。
恶劣天气取消，雨天照常举行。

官方网站(日语)



1. Mina堺区域 / Mina堺舞台

时间：10月18日16:00～21:00（前夜祭）

10月19日11:00～17:00

地点：Mina堺（堺市市民交流广场）

内容：舞台表演（前夜祭到18:00为止）、美食摊位

※前夜祭的蒲团太鼓表演（市政府前道路 18:30～20:30）

2至8的区域，活动时间为10月19日11:00～16:00

2. 市民狂欢街道/市民狂欢舞台

地点：熊野小学附近

内容：精彩的开幕式、震撼的市民表演、运动体验・堺自行车城市宣传展位

3. 传统文化・国际交流街道

地点：熊野小学西侧～产经新闻堺支局西侧

内容：呈茶体验、传统产业体验、东盟各国展位、展示地区特色的展览与商品销售展位

4. 铁炮队表演舞台

地点：产经新闻堺支局西侧～市之町东十字路口

内容：铁炮队的鸣枪表演



5. 蒲团太鼓街道

地点：市之町东十字路口～大小路十字路口

内容：蒲团太鼓的雄壮华丽的表演

6. 亲子街道 / 亲子舞台

地点：京都银行堺支店～市小学

内容：工作车辆展示、儿童舞台表演

7. 泉州美食区域

地点：堺戎岛DOCK（内川河岸）

内容：泉州美食摊位、游船体验

8. 大道筋咖啡露台（步行街）

地点：阪堺线 大小路站～宿院站附近

内容：餐饮摊位与餐车齐聚一堂

9. 利休故乡堺大茶会 ※门票可能售罄。

南宗寺会场：10月18日 9:00～15:40（最晚接待时间为14:50）由三千家提供正式的茶席体验

堺利晶之社会场：10月18日、19日
10:00～17:00（最晚接待时间为16:30）由学生等提供的抹茶呈茶体验



关西2025年捷克节

每年定期举办的备受欢迎的活动。在为期3天的活动中，您可以尽情享受捷克文化，包括捷克美食、捷克啤酒和葡萄酒、捷克音乐和民谣舞台等。

时间:10月24日（周五）16:00~21:00

10月25日（周六）11:00~20:00

10月26日（周日）11:00~19:00

地点:堺市市民交流广场 Mina堺

费用:免费入场



只需一个硬币的爵士钢琴音乐会“秋天 Autumn”

将以爵士风格呈现改编自日本及世界各地的以“秋天”为主题的民谣、童谣。

日期:10月19日（周日）

会场:堺市立美原文化会馆 音乐厅

钢琴演奏者:竹中真

票价:预售票500日元（当日票 700日元）

正在会馆窗口、e+网站、罗森票务、CN Play Guide发售中

座位数:536席（谢绝学龄前儿童入场）



堺手织绒毯的展销与现场演示

堺手织绒毯的技艺至今仍被珍惜地传承着。您可以亲眼欣赏到手织工艺所呈现的魅力设计与质感，以及实际制作出这些作品的精湛技术。

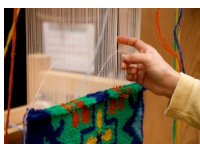
免费参加，恶劣天气时取消。

时间:展销:10月7日（周二）~10月13日（周一）

10:00~18:00

现场演示:10月11日（周六）13:00~16:00

地点:堺传匠馆 2楼 TAKUMI 展室



东盟摄影大赛2025作品展

东盟摄影大赛作品征集日前圆满结束，我们从中选出50幅优秀作品（不分专业和业余）举办ASEAN摄影大赛作品展。欢迎大家前来鉴赏优秀摄影作品，了解东盟各国的独特魅力！

时间:10月21日（周二）~11月3日（周一・节假日）

9:00~21:00

地点:堺市役所高层馆1层北侧大厅

费用:免费



美原历史博物馆 关西文化日

“关西文化日”活动之际，除了展室免费开放，还将举办立礼茶席

（附日式点心。费用500日元，限额

50人），销售美原产的古米的新米

与新鲜蔬菜的“美原早市 秋之丰收祭”。无需预约，恶劣天气时取消。

时间:11月16日（周日）10:00~15:00

“堺市制造”2025展销会

本次展销会将有以和式・西式糕点、传统产业为首的堺市当地的企业・商店携各自的精良“技艺”及“精美产品”到会参展。

时间:11月8日（周六）・9

日（周日）10:00~16:00

地点:堺市产业振兴中心活动大厅等



内容:

堺市名品发掘市场

堺市甜点大会

堺新鲜采摘蔬菜市场等

菜刀研磨

手工制作体验会

消防、警察车辆展示等



铁炮锻冶屋敷 英语导览活动

由拥有专业知识的导览员用英语进行导览，介绍铁炮锻冶屋敷及企划展《铁炮锻冶屋敷的建筑——地上与地下的秘密》。展板与地图均有英文标注。详情请扫码查看。



堺阿尔丰斯・穆夏馆

特别展《穆夏与梦二 美之风格》

内容:本展览聚焦于新艺术运动的代表艺术家阿尔丰斯・穆夏（1860 - 1939）与体现大正浪漫风格的竹久梦二（1884 - 1934）。通过对两位艺术家作品中象征性的“女性形象”进行比较，深入探讨他们各自对美的表现方式。

入探讨他们各自对美的表现方式。本次展览得以实现，得益于梦二乡土美术馆的特别展品，敬请欣赏这次精彩的艺术共演。展览时间:截至11月30日（周日）



龙女的假日。in 堺旧港 2025

在南海堺站步行可达的海边，吹海风边度过美好的黄昏时光吧。

活动现场将提供多种美食、适合儿童参与的工作坊，以及艺术家的音乐演出。入场免费（餐饮及工作坊需付费），恶劣天气时取消。

时间:10月4日（周六）12:00~19:00、5日（周日）

11:00~18:00

地点:堺旧港（堺区大滨北町3丁目周边）

附近车站:南海线堺站西口或南口

详情请扫码查看（日语）。



蒲团太鼓和地车游行

两者都是堺市传统的秋日祭典。蒲团太鼓是一种由堆叠的红色蒲团组成的巨大神轿，由众多人扛着穿过街道。另一方面，地车游行是

精美雕刻的山车，由众人牵引并在城市中游历。蒲团太鼓和地车游行十月份也将各地举办。详情请扫码查看（日语）。



Nobinobi教室、堺市儿童俱乐部、课后教室
正在招募2026年4月起的使用者

申请可通过堺市电子申请系统在11月4日0:00至28日23:59之间进行，或者在11月4日至28日之间将申请表面交至放学后儿童支援课（工作时间为9:00

至17:30，周末节假日除外）如果选择邮寄则需确保在截止日期前寄达。使用指南（含申请表）将在10月24日至11月28日期间分发给每个Nobinobi教室、堺市儿童俱乐部和课后教室，同时也可在市政府的市政信息中心和区政府的市政信息角落领取。

“粉红丝带”月

每年10月为“粉红丝带”月。“粉红丝带”为乳腺癌防治活动的公认标识，旨在宣传乳腺癌的早发现、早治疗的重要性。在日本，据说每9名女性中就会有1人患乳腺癌。在此呼吁大家平时养成自我检查的习惯，40岁以后还应定期做乳腺癌筛查。堺市的40岁以上偶数年龄女性，可在偶数年龄期间，在堺市内的合作医疗机构免费接受1次乳腺癌筛查（乳腺摄影）。堺市的癌症检查至2026年3月末依然免费。医疗机构可扫码至“堺市健诊综合网页”查看。（日语）



人口普查（日语:国勢調査）

现在，日本全国正在统一进行人口普查。人口普查是根据《统计法》每五年实施一次的国家最重要的统计调查。通过这项调查获得的各种统计数据将作为国家、都道府县以及市区町村开展行政工作的基础资料。调查对象是日本国内所有的常住人口，不论国籍。本次调查准备了支持28种语言的调查相关资料。其中，英语、中文、韩语·朝鲜语、葡萄牙语、西班牙语和越南语可以网上答复。若需要其他语言的文件，请联系调查员或堺市立多文化交流中心。



人口普查2025
宣传网站



更多详情
请扫码查看

2025年度堺市奖学金（面向大学生等）

因经济原因在大学等院校就读有困难的学生，可申请12万日元（年度金额）的奖学金。经过审核后，将优先考虑成绩优异的申请者。名额为120人左右。详情请扫码查看。



近畿大学医学部・近畿大学医院的迁址

11月，近畿大学医学部・近畿大学医院将从大阪狭山市迁至泉丘站前，并作为“大阪医疗校园”重新开放。

作为医疗教育的中心，这一举措不仅有望提升整个地区的医疗水平，也将为城市带来更多活力。

近大医院迁址
专题网页



纳税

10月份是市民税、府民税、森林环境税第3期的缴纳时间。缴纳截止日期是10月31日。请在截止日期前，到附近的金融机构、便利店等缴纳税金。此外，还可以使用“Pay-easy”（易支付）、手机支付、或使用信用卡至“地方税支付网站”缴纳税金。“地方税支付网站”请扫码查看。如您通过银行扣款缴税，请注意扣款日为10月31日，请您确保银行账户余额充足。



国民健康保险

除了年金支付以外，国民健康保险费的缴纳截止日期是6月至次年3月的每月月底（12月为25日），后期高龄者医疗保险费的缴纳截止日期是7月至次年3月的每月月底（银

行扣款日为12月28日）。如逢金融机构放假，则缴纳期限延至下一个工作日。10月和11月的缴费截至日期如下：
10月:10月31日
11月:12月1日

橙丝带&紫丝带活动

Stop! 对儿童进行虐待！对妇女实施暴力！
11月是“防止虐待儿童推进月”、11月12~25日是“消除对妇女的暴力运动”推进期间。

“橙丝带”是防止虐待儿童的标志，“紫丝带”是彻底消除对妇女的暴力运动的国际性标志。详情请扫码查看。



堺市博物馆

博物馆夜间开放活动

堺市博物馆目前正在举办特别展“堺的竹工艺家们——前田竹房斋与田边竹云斋”（截至11月3日），以及堺市“伸庵”茶室的“第四代田边竹云斋展”。活动期间，观展时间将延长至晚上21:00。

日期:10月3日至5日（最晚入馆时间为20:30）

费用:一般1000日元、高中・大学生500日元、小学・初

中生:250日元

（此门票可参观包括常设展在内的博物馆的展览，以及伸庵的展览。）

长期闭馆通知

为了进行空调设备的维修改造工程，堺市博物馆将于11月4日至2026年3月31日期间闭馆。在此期间，堺市“伸庵”茶室将照常开放。

堺市立多文化交流中心

地点:堺市堺区南瓦町2-1堺市综合福祉会馆内5楼

邮编:590-0078

电话:072-228-7499 (周一~周五)

邮箱:kokusai@city.sakai.lg.jp

开馆日:周日~周五 9:00~17:30

闭馆日:周六、节假日、年末年初

服务:

◆向行政书士进行归化・入管的免费咨询

10月15日(周三)、11月19日(周三) 14:00~17:00

关于在留资格变更、永久在留许可、申请归化、跨国婚姻等手续,都可免费咨询。※需要预约。

※如需翻译进行协助,请至少提前10天提交翻译志愿者申请。

◆外籍市民咨询窗口

堺市立多文化交流中心为您提供多语种的各类生活咨询,免费,保密。

服务对象为在堺市居住、工作、就学的市民。

★借助平板电脑翻译器的中文窗口现场咨询:

10:00~12:00、13:00~16:00(周六周日、节假日、年末年初除外)。

★中文电话咨询(三方电话):10:00~12:00、13:00~16:00

(周六周日、节假日、年末年初除外)。

可能会出现不能立即为您解答的情况,敬请谅解。如果您对本报刊登的内容有疑问也可联系我们。

◆翻译志愿者派遣服务

中心可为您派遣翻译志愿者,需要翻译服务的市民,请至少提前10天申

请。

◆线上咨询

生活(工作、育儿、保险等)、入国管理、法律相关的问题也可通过Zoom进行线上咨询。入国管理及法律相关的问题将由专业人士为您解答。

1. 行政书士咨询: 无
2. 工作咨询: 11月7日 13:30~16:30
3. 入管咨询: 11月14日 13:30~16:30
4. 生活咨询: 11月21日 13:30~16:30
5. 法律咨询: 11月28日 18:00~20:00

地点:堺市立多文化交流中心或通过Zoom线上咨询

申请方式:请最晚于咨询日7天前通过电话或邮件告知咨询内容(按申请顺序进行受理)。



自行车的交通违规行为将产生违例金

从2026年4月起,包括闯红灯、边骑车边使用手机等在内的100多种自行车交通违规行为,将适用交通规则违反通告制度,即“青色传票”制度。这是一项只要违反者缴纳违例金,就不会被追究刑事责任的制度。适用对象为16岁及以上的骑行者,违规金额与小型摩托车的违例金相同。请大家遵守自行车交通规则,避免发生或引发交通事故。详情请扫码查看。



大家一起来玩吧!

人权交流中心将面向小学生和初中生,把运动广场作为娱乐与交流的空间进行开放。参加免费。开放当天请在一楼窗口报名。开放时间:每月第1与第3个周三 15:00~17:00



中心介绍
请扫码查看
(日语)

保育服务申请

来年度(2026年4月开始)保育服务申请已经开始受理。各区政府育儿支援课窗口申请截止时间为10月17日17:30(周六、周日、节假日除外)。线上申请截止时间为10月17日23:59。说明资料和申请表可在各区政府育儿支援课领取。申请保育服务需满足监护人就业中、妊娠中、护理中、分娩前后、身患疾病或是残障人士等条件。



防灾用饮用水及便携式厕所的储备

一般来说每人每天需要大约3升的饮用水。大型灾害发生后,会停止供水。为了应对家中厕所无法使用的情况,请准备便携式厕所。便携式厕所就是便于携带的简易厕所。

饮用水。灾害发生后的第4天起,可以在避难所领取水。为了应对家中厕所无法使用的情况,请准备便携式厕所。便携式厕所就是便于携带的简易厕所。

请不要在路上吸烟、乱扔垃圾

堺东站前广场及南侧公用道路、堺站前(东、西)广场、大小路沿线以及市政府周边是禁止路上吸烟及禁止乱扔垃圾的区域。如有违反将被处以1000日元的罚款。另外,堺站西侧、中百舌鸟站、三国丘站、堺市站、光明池站、深井站等各车站周边区域是遵守路上吸烟等礼节规范的重点普及区域。请大家理解并配合。



【乐在堺市】

更多设施信息请扫码了解



自行车等的禁止停放区域

随意停放的自行车(包括小型摩托车)会妨碍行人安全通行和紧急车辆的进入。市内27个车站周边(除阪堺线之外,以电车站为中心的周围约300米范围内)设有自行车等的禁止停放区域,乱停乱放的自行车将被拖走。想要取回被拖走的自行车及小型摩托车需缴纳拖车・保管费。请大家务必使用自行车停车场。



欢迎大家关注堺市中国国际交流员SNS!

本账号由来自中国的交流员负责运营,使用中日双语,为大家提供各类堺市生活资讯!

